

I

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 913/2009

tal-24 ta' Settembru 2009

li jtemm ir-reviżjoni ta' "esportatur ġdid" għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1174/2005 li jimponi dazju definittiv anti-dumping u jiġbor b'mod definittiv id-dazju proviżorju impost fuq importazzjonijiet ta' ċerti pallet trucks tal-idejn u l-partijiet essenzjali tagħhom li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, li jimponi mill-ġdid id-dazju fir-rigward ta' dawn l-importazzjonijiet minn esportatur partikolari f'dan il-pajjiż u li jtemm ir-registrazzjoni ta' dawn l-importazzjonijiet

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96 tat-22 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea ⁽¹⁾ ("ir-Regolament bażiku"), u b'mod partikolari l-Artikolu 11(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mressqa mill-Kummissjoni wara li kkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

1. IL-MIŻURI FIS-SEHH

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1174/2005 ⁽²⁾ li jimponi dazju definittiv anti-dumping u jiġbor b'mod definittiv id-dazju proviżorju impost fuq importazzjonijiet ta' ċerti pallet trucks tal-idejn u l-partijiet essenzjali tagħhom li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina. Għall-erba' kumpaniji b'dazji individwali, id-dazji fis-sehh ivarjaw minn 7,6 % sa 39,9 %. Id-dazju applikabbli għall-"kumpaniji l-oħrajn kollha" huwa ta' 46,7 %. Ir-Regolament (KE) Nru 684/2008 ⁽³⁾ li jiċċara l-ambitu tal-miżuri kontra d-dumping imposti mir-Regolament (KE) Nru 1174/2005.

2. L-INVESTIGAZZJONI PREŻENTI

2.1. It-talba għal reviżjoni

(2) Il-Kummissjoni rċeviet talba għal reviżjoni ta' "esportatur ġdid" għar-Regolament (KE) Nru 1174/2005, skont

l-Artikolu 11(4) tar-Regolament bażiku, minn produttur esportatur partikolari ta' pallet trucks tal-idejn u l-partijiet essenzjali tagħhom li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina.

(3) It-talba giet irregistrata minn Crown Equipment (Suzhou) Company Limited ("Crown Suzhou" jew "l-applikant")

(4) L-applikant allega li huwa jopera f'kundizzjonijiet ta' ekonomija tas-suq u li l-prodott ikkonċernat ma għex esportat lejn il-Komunità Ewropea matul il-perjodu tal-investigazzjoni li fuqu kienu bbażati l-miżuri kontra d-dumping jiġifieri mill-1 ta' April 2003 sal-31 ta' Marzu 2004 (il-"perjodu tal-investigazzjoni originali") u li ma huwa relatat mal-ebda esportatur produttur tal-prodott ikkonċernat li huwa sugġett għall-miżuri fis-sehh. Barra minn hekk, huwa allega li kien beda jesporta pallet trucks tal-idejn u l-partijiet essenzjali tagħhom lejn il-Komunità wara t-tmiem tal-perjodu tal-investigazzjoni originali.

2.2. It-tnedija ta' reviżjoni ta' "esportatur ġdid"

(5) Wara li kien iddeterminat, wara konsultazzjoni mal-Kumitat Konsultattiv, li teżisti biżżejjed evidenza biex tiġġustifika t-tnedija ta' reviżjoni ta' esportatur ġdid skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament bażiku u wara li l-industrija Komunitarja kkonċernata nġhatat l-opportunità li tikkummenta, il-Kummissjoni nediet reviżjoni tar-Regolament (KE) Nru 1174/2005 fir-rigward tal-applikant (ir-"reviżjoni"), permezz tar-Regolament (KE) Nru 52/2009 ⁽⁴⁾.

(6) Skont l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 52/2009, id-dazju kontra d-dumping ta' 46,7 % impost mir-Regolament (KE) Nru 1174/2005 fuq importazzjonijiet ta' pallet

⁽¹⁾ ĠU L 56, 6.3.1996, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 334M, 12.12.2008, p. 164.

⁽³⁾ ĠU L 192, 19.7.2008, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 17, 22.1.2009, p. 19.

trucks tal-idejn u l-partijiet essenzjali tagħhom prodotti mill-applikant gie revokat. Fl-istess waqt, skont l-Artikolu 14(5) tar-Regolament bażiku, l-awtoritajiet doganali ġew mitluba li jiehdu l-passi neċessarji biex jirreġistraw dawn l-importazzjonijiet.

2.3. Il-prodott ikkonċernat

- (7) Il-“prodott ikkonċernat” huwa l-istess kif stipulat fir-Regolament (KE) Nru 1174/2005 kif emendat mir-Regolament (KE) Nru 684/2008, li huwa pallet trucks tal-idejn u l-partijiet essenzjali tagħhom, jiġifieri xażis u komponenti idrawliċi li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, bhalissa klassifikati bil-kodiċijiet NM ex 8427 90 00 u ex 8431 20 00. Il-pallet trucks tal-idejn huma ddefiniti bhala trakkijiet bir-roti b'dirgħajn forma ta' furketta għat-qandil tal-pallets, iddisinjati biex jiġu mbuttati, miġbuda u mmexxija bl-idejn, fuq wiċċ lixx, invell u iebes, minn operatur pedonali bl-użu ta' laċċ artikulat. Il-pallet trucks tal-idejn huma ddisinjati biss biex jgħollu tagħbija, billi wiehed jippompja l-laċċ, sa għoli biżżejjed għall-ġarr u ma għandhom l-ebda funzjoni jew użu addizzjonali ieħor bhal, pereżempju, (i) biex iġorru u jerfġu t-tagħbija biex ipoġġuha aktar fl-għoli jew biex jgħinu fil-ħżin tat-tagħbija (highlifters); (ii) biex jistivaw pallet wiehed fuq l-ieħor (stackers); (iii) biex jerfġu t-tagħbija għal-livell fejn isir ix-xogħol (scissorlifts); jew (iv) biex jerfġu u jiżnu t-tagħbijiet (weighing trucks).

2.4. Il-partijiet ikkonċernati

- (8) Il-Kummissjoni avżat uffiċjalment lill-applikant, lir-rappreżentanti tal-industrija Komunitarja u lir-rappreżentanti tal-pajjiż esportatur li kienet tnediet din ir-reviżjoni. Il-partijiet interessati ngħataw l-opportunità li jressqu l-opinjoni tagħhom bil-miktub u li jitolbu smiġh fiż-żmien stipulat fir-Regolament (KE) Nru 52/2009.
- (9) Is-servizzi tal-Kummissjoni baġhtu wkoll formola ta' talba għal trattament ta' ekonomija tas-suq (“MET” - market economy treatment) flimkien ma' kwestjonarju lill-applikant, u rċevew ir-risposti qabel l-iskadenzi stabbiliti għal dak il-ghan.

2.5. Il-perjodu tal-investigazzjoni għal reviżjoni

- (10) Il-perjodu tal-investigazzjoni għad-dumping kopra l-perjodu mill-1 ta' Jannar 2008 sal-31 ta' Dicembru 2008.

3. L-IRTIRAR TAT-TALBA GĦAL REVIŻJONI TA' ESPORTATUR ĠDID

- (11) Permezz tal-ittra lill-Kummissjoni tat-22 ta' Mejju 2009, Crown Suzhou irtiraw formalment it-talba għal reviżjoni ta' “esportatur ġdid” skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament bażiku.
- (12) Ġie meqjus jekk ikunx ta' min l-investigazzjoni titkompla *ex officio*. Il-Kummissjoni kkunsidrat li t-tmiem tal-investigazzjoni ma jaffettwax il-miżuri kontra d-dumping fis-seħh, li r-rata ta' dazju applikabbli għall-“kumpaniji

l-oħrajn kollha” għandha tiġi imposta retroattivament għal Crown Suzhou u li t-tmiem tal-investigazzjoni mhuwiex kontra l-interess Komunitarju Abbażi ta' dan, l-investigazzjoni għandha tintemm.

- (13) Il-partijiet interessati kienu infurmati bl-intenzjoni li l-investigazzjoni tintemm u li d-dazju definittiv kontra d-dumping fuq l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat prodott u mibjugħ għall-esportazzjoni lejn il-Komunità minn Crown Suzhou jerga' jkun impost u ngħataw l-opportunità li jikkumentaw. Madankollu, ma waslu lura l-ebda kummenti li setgħu biddlu din id-deċiżjoni.
- (14) Kien għalhekk konkluz li l-importazzjonijiet fil-Komunità ta' pallet trucks tal-idejn u l-partijiet essenzjali tagħhom jiġifieri xażis u komponenti idrawliċi, li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, bhalissa klassifikati skont il-kodiċijiet NM ex 8427 90 00 u ex 8431 20 00 u li huma prodotti u mibjugħa għall-esportazzjoni minn Crown Suzhou għandhom ikunu sugġetti għad-dazju applikabbli għall-“kumpaniji l-oħrajn kollha” fil-pajjiż kollu (46,7%) impost mir-Regolament (KE) Nru 1174/2005 u li dik ir-rata ta' dazju għandha tkun imposta mill-ġdid.

4. L-IMPOŻIZZJONI RETROATTIVA TAD-DAZJU KONTRA D-DUMPING

- (15) Fid-dawl tas-sejbiet ta' hawn fuq, id-dazju kontra d-dumping applikabbli għal Crown Suzhou għandu jiġi impost retroattivament, mid-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament (KE) Nru 52/2009, fuq l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li kienu saru sugġetti għar-registrazzjoni skont l-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament.

5. IT-TUL TA' ŻMIEN TAL-MIŻURI

- (16) Ir-reviżjoni ma taffettwax id-data li fiha l-miżuri imposti mir-Regolament (KE) Nru 1174/2005 jiskadu skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku.

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Ir-reviżjoni ta' esportatur ġdid li tnediet bir-Regolament (KE) 52/2009 tiġi b'dan fit-tmiem u d-dazju kontra d-dumping applikabbli skont l-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 1174/2005 għall-“kumpaniji l-oħrajn kollha” (kodiċi addizzjonali TARIC A999) fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina hu b'dan impost fuq l-importazzjonijiet identifikati fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 52/2009.

2. Id-dazju kontra d-dumping applikabbli skont l-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 1174/2005, għall-“kumpaniji l-oħrajn kollha” fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina b'dan huwa impost

b'effett mit-23 ta' Jannar 2009 fuq l-importazzjonijiet ta' pallet trucks tal-idejn u l-partijiet essenzjali tagħhom li ġew irreġistrati skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 52/2009.

3. L-awtoritajiet tad-dwana permezz ta' dan huma mitluba jwaqqfu r-reġistrazzjoni ta' importazzjonijiet imwettqa skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 52/2009.

4. Sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor, id-dispożizzjonijiet fis-sehh li jikkonċernaw id-dazji doganali ghandhom japplikaw.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Settembru 2009.

Għall-Kunsill

Il-President

C. BILDT
